



ANDRAGOŠKO DRUŠTVO SLOVENIJE

Andragoško društvo Slovenije - ADS

Slovenian Adult Education Association - SAEA

Šmartinska 134a

1000 Ljubljana, Slovenija

Telefon: +386 1 58 42 566

Fax: +386 1 58 42 550

[www.andragosko-drustvo.si](http://www.andragosko-drustvo.si)

**Datum: 20.6.2016**

## VABILO NA RAZPRAVO

V strokovnem in specializiranem izrazju določenih področij, tudi v izobraževanju, se v zadnjih letih množijo izrazi, ki so mnoge »zbodli v oko« in uho, še posebej terminološki izrazi, ki so zamenjali že znane in uveljavljene v znanstvenem in strokovnem jeziku ali pa so neustrezno prevedeni, poimenovani in preneseni, pretežno iz angleščine in evropskih dokumentov.

V Andragoškem društvu smo pred nekaj leti že organizirali posvet o terminologiji v izobraževanju odraslih, javno pa objavili tudi utemeljitve o neprimernosti izraza »karierna orientacija« ( raziskava dr. Zorana Jelenca ).

Različnih mnenj, (ne)razumevanja in razprav o primernosti in neprimernosti določenih poimenovanj ter izrazov, ne samo v izobraževanju, je vedno več, zato smo se v Andragoškem društvu Slovenije odločili, da pripravimo razpravo :

### **»PREMISLEK O KONCEPTIH IN POIMENOVANJIH V izobraževanju– terminološke stranpoti«**

Razprava z vabljenimi strokovnjaki, ki so se ljubeznivo odzvali našemu vabilu, bo

#### **30. junija 2016 ob 17.00**

v prostorih Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport na Masarykovi 16 v Ljubljani ( soba 21- pritličje )

**V razpravi bodo sodelovali: Dr. Jože Vogrinc ( FF, sociologija ) Dr. Marko Stabej (FF, slovenistika ), Dr. Zoran Jelenc ( ADS, pedagog in andragog ), Jože Unk, univ.dipl. ing. ( Elektrotehnična zveza Slovenije ), Dr. Damijan Štefanc ( FF, pedagogika in andragogika ), g. Peter Jakša ( lokalni predstavnik generalnega direktorata EU komisije za prevajanje ) in Dr. Janko Muršak ( FF, pedagogika in andragogika ), ki bo moderiral razpravo.**

» Slovenščina je sodoben jezik toliko, kolikor znamo v njem gibko in svobodno zapisati vse, kar zmorejo drugi jeziki, v katerih beremo.«( Dr. Jože Vogrinc)

Prosimo, da svojo prisotnost na razpravi potrdite na elektronski naslov: [drustvoio@gmail.com](mailto:drustvoio@gmail.com)

Veselimo se zanimivega pogovora in vas prijazno vabimo, da se nam pridružite !

Predsednica ADS:  
Ida Srebotnik, prof. ped.